



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
GINO CAMILLERI**

Seduta tat-30 ta' Awwissu, 2004

Citazzjoni Numru. 949/2003

**Nazzareno u Catherine konjugi Abela  
u  
Supreme Travel Limited**

**vs**

**Francis Catania**

Il-Qorti

Rat ic-citazzjoni fejn l-atturi ppremettew:-

Illi l-atturi jigghestixxu negozju ta' trasport privat;

Illi l-konvenut avvicina lill-atturi u offrielhom li jipprokuralhom xogħol ta' trasport mal-Malta Film Facilities għal “films” li kienu ser jinħadmu f’Malta lejn l-ahhar tas-sena 2002 u sa nofs is-sena 2003;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Illi I-partijiet ftehmu illi I-konvenut jithallas is-somma ta' LM8500 (tmint elef u hames mitt lira Maltin) bhala "commission" ghall-istess xogholijiet ta' trasport li kellhom jigu prokurati ghall-atturi;

Illi dan il-"commission" fis-somma ta' LM8500 (tmint elef u hames mitt lira Maltin) thallas mill-atturi lill-konvenut permezz ta' tmien cekkijiet kopji tagħhom hawn annessi u mmarkati Dok A1 sa Dok A8 it-tnejn inkluzi, u għaldaqstant I-obbligu tal-atturi f'dana il-ftehim gie onorati fl-intier tieghu;

Illi tnejn mic-cekkijiet, u cioe dawk immarkati bhala Dok A5 u A6 inhargu mill-atturi f'isem il-konvenut Francis Catania b'valor komplexiv ta' LM1000 (elf lira Maltin) u li c-cekkijiet I-ohra, u cioe dawk immarkati bhala Dok A1, A2, A3, A4, A7 u A8 inhargu mill-atturi għal valur komplexiv ta' LM7,500 (sebat elef u hames mitt liri Maltin) bhala I-bilanc tal-'commission' miftiehem, u li għalhekk dawn ic-cekkijiet ta' I-ahhar ma inhargux f'isem il-konvenut, ossija I-indikazzjoni tal-beneficċjarju tac-cekk thalla "blank", dawn xorta wahda gew ikkonsenjati lill-konvenut bhala pagament għas-saldu tal-"commission" miftiehem u in adjempjenza tal-obbligu assunt mill-atturi fil-ftehiem bejn il-partijiet;

Illi minkejja il-fatt illi I-atturi hallsu il-"commission" kollu miftiehem, il-konvenut qatt ma prokura ix-xogħol minnu promess u għaldaqstant il-konvenut naqas milli jonora I-obbligi minnha assunti fil-ftehim bejn il-partijiet oltre li għamel qleġġ b'qerq ta' LM8500 (tmint elef u hames mitt lira Maltin) għad-dannu ta' I-atturi;

Illi n-nuqqas tal-konvenut li jonora I-obbligu tieghu assunt fil-ftehiem bejn il-partijiet, cioe li jipprokura xogħol ta' trasport mal-Malta Film Facilities għal "films" li kienu ser jinħadmu f'Malta lejn I-ahhar tas-sena 2002 u fl-2003, tikkostitwixxi kundizzjoni rizoluttiva ai termini 1067 tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Illi l-atturi huma tal-opinjoni illi l-ftehim bejnhom u l-konvenut għandhu jinhall u l-konvenut għandhu jirrifondi lill-atturi is-somma ta' tmint elef u hames mitt lira Maltin (LM8500);

Illi minhabba l-agir tal-konvenut l-atturi soffrew danni sostanzjali;

Illi ghalkemm interpellat il-konvenut baqgħha inadempjenti;

Għalhekk l-atturi talbu li l-konvenut jghid ghaliex, għar-ragunijiet premessi, din il-Qorti m'għandhiex:-

1. tiddikjara il-ftehim bejn il-partijiet huwa mahlul u dana stante illi l-kundizzjoni rizoluttiva implicita mill-Ligi seħħet peress illi l-konvenut naqas milli jonora l-obbligi minnha assunti fl-istess ftehim;
2. tiddikjara illi l-atturi għandhom jergu jitqegħdu fl-istess stat bhal li kieku qatt ma kien hemm obbligazzjoni da parti tagħhom;
3. tiddikjara illi l-konvenut għandu għaldaqstant jirrifondi lill-atturi is-somma ta' LM8500 (tmint elef u hames mitt lira Maltin);
4. tikkundanna lill-konvenut ihallas lill-attur is-somma ta' LM8500 (tmint elef u hames mitt lira Maltin);
5. tiddikjara lill-konvenut unikament responsabbi għad-danni sofferti mill-atturi;
6. tillikwida, okkorrendo bin-nomina ta' periti nominandi, id-danni sofferti mill-atturi;
7. tikkundanna lill-konvenut ihallas lill-attur is-somma hekk likwidata in linja ta' danni;

Bl-ispejjes, inkluzi dawk tal-mandat ta' qbid kawtelatorju u tal-mandat ta' sekwestru kawtelatorju prezentati kontestwalment ma' din il-kawza, u bl-imghax kontra l-konvenut li gie ingunt in subizzjoni;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat id-dikjarazzjoni tal-atturi debitament konfermata bil-gurament u l-lista tax-xhieda taghhom;

Rat in-nota tal-atturi tat-23 ta' Marzu 2004 li biha huma rriducew t-talba taghhom bis-somma ta' erbat elef lira maltin (Lm4000) stante pagament fil-mori tal-kawza;

Rat in-nota tal-atturi tas-7 ta' Mejju 2004 li permezz tagħha huma rriducew s-sorte tal-kawza bis-somma ta' elfejn u hames mitt lira maltin (Lm2500) u inoltre cedew il-hames (5), is-sitt (6) u s-seba' (7) talba tagħhom;

Rat in-nota tal-konvenut tas-7 ta' Mejju 2004 li biha huwa ammetta l-ewwel (1), it-tieni (2) u t-tielet (3) talbiet kif ridotti peremezz tal-imsemmija zewg noti tal-atturi u li biha ukoll ammetta l-kap tal-ispejjez;

Rat in-nota l-ohra tal-atturi tas-7 ta' Mejju 2004 li permezz tagħha huma rriducew s-sorte tal-kawza bis-somma ta' elf u hames mitt lira maltin (Lm1500);

Rat in-nota tal-konvenut presentata fis-seduta tal-20 ta' Gunju 2004 li biha huwa ammetta r-raba (4) talba kif ridotta;

Rat l-atti l-ohra kollha tal-kawza u d-dokumenti esibiti;

Rat il-verbal tas-seduta tat-28 ta' Gunju 2004;

Ikkonsidrat:

L-atturi cedew il-hames (5), is-sitt (6) u s-seba' (7) talba tagħhom u għalhekk il-Qorti qed tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tal-imsemmija talbiet;

Inoltre l-atturi permezz tal-imsemmija t-tlekk noti ta' riduzzjoni rriducew it-talba tagħhom minn Lm8500 ghall Lm500;

Il-konvenut ammetta l-ewwel (1), it-tieni (2), it-tielet (3) u r-raba (4) talbiet kif ridotti u għalhekk fuq tali ammissjoni

## Kopja Informali ta' Sentenza

dawn I-istess talbiet għandhom jigu akkolti. Il-konvenut ammetta ukoll I-kap tal-ispejjez;

Għal dawn il-motivi :

Fuq l-ammissjoni tal-konvenut tiddikjara il-ftehim in kwestjoni bejn il-partijiet huwa mahlul u dana stante illi l-kundizzjoni rizoluttiva implicita mill-Ligi sehhet peress illi l-konvenut naqas milli jonora l-obbligi minnha assunti fl-istess ftehim; tiddikjara illi l-atturi għandhom jergu jitqegħdu fl-istess stat bhal li kieku qatt ma kien hemm obbligazzjoni da parti tagħhom; tiddikjara illi l-konvenut għandu għalhekk jirrifondi lill-atturi is-somma in kwestjoni li giet ridotta għas-somma ta' hames mitt liri maltin (Lm500) kif jirrizulta mill-varji noti ta' riduzzjoni tal-atturi u għalhekk tikkundanna lill-konvenut iħallas lill-atturi is-somma ta' hames mitt lira Maltin (Lm500) u dana bl-imghaxxijiet kollha legali sad-data tal-effettiv pagament;

Spejjes kollha kontra l-konvenut.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----